

**Adroddiad i'r:** Cyngor Llawn

**Dyddiad y Cyfarfod:** 26 Ionawr 2016

**Aelod / Swyddog Arweiniol:** Julian Thompson-Hill/ Richard Weigh

**Awdur yr Adroddiad:** Rod Urquhart / Steve Gadd

**Teitl:** Cynllun Lleihau Treth y Cyngor 2016/17

---

### **1. Am beth mae'r adroddiad yn sôn?**

Mabwysiadu'r Cynlluniau Lleihau Treth y Cyngor Cymru Gyfan a Rheoliadau Gofynion Rhagnodedig (Cymru) 2013 a Chynlluniau Lleihau Treth y Cyngor Cymru Gyfan a Rheoliadau Diwygiadau Gofynion Rhagnodedig (Cymru) 2016.

### **2. Beth yw'r rheswm dros lunio'r adroddiad hwn?**

Roedd Deddf Diwygio Lles 2012 yn cynnwys darpariaethau i ddiddymu budd-dal treth y cyngor yn ei ffurf bresennol ar draws y DU. O 31 Mawrth 2013 daeth budd-dal treth y cyngor i ben ac mae'r cyfrifoldeb am ddarparu cefnogaeth ar gyfer treth y cyngor a'r arian sy'n gysylltiedig ag ef, wedi cael ei basio i Lywodraeth Cymru. Mae Llywodraeth Cymru, mewn partneriaeth ag awdurdodau lleol yng Nghymru, wedi cyflwyno cynllun newydd i ddarparu cymorth treth y cyngor a fabwysiadwyd gan y Cyngor ym mis Ionawr 2013.

Bydd Llywodraeth Cymru yn cwblhau'r ddwy set o reoliadau ar 19 Ionawr 2016 ac mae angen mabwysiadu'r Cynlluniau Lleihau Treth y Cyngor newydd a Rheoliadau Gofynion Rhagnodedig (Cymru) 2013, a Rheoliadau diwygiadau 2016 erbyn 31 Ionawr 2016.

### **3. Beth yw'r Argymhellion?**

Yr aelodau i fabwysiadu'r Cynlluniau Lleihau Treth y Cyngor a Rheoliadau Gofynion Rhagnodedig (Cymru) 2013, a Rheoliadau Diwygiadau i Ofynion Rhagnodedig (Cymru) 2016, o ran blwyddyn ariannol 2016/17.

Bod yr aelodau'n cymeradwyo'r 3 elfen ddewisol o'r cynllun, a ddangosir yn adran 4.1, yn cael eu parhau yn 2016/17.

## 4. Manylion yr Adroddiad

### Y Cynllun Arfaethedig 2016/17

Wrth ystyried datblygu cynllun newydd ar gyfer 2016/17 fe gytunodd Llywodraeth Cymru y dylai'r cynllun diwygiedig arsylwi'r paramedrau canlynol:

- Parhau gydag un cynllun a ddiffinnir yn genedlaethol i ddarparu lefel gyson o gymorth i hawlwy'r ar draws Cymru. Mae'r lefel uchaf o gefnogaeth wedi ei osod ar 100%.
- I barhau i ddarparu nifer fach o elfennau dewisol, yn debyg i'r rhai sydd ar gael o dan y cynllun presennol, gan alluogi awdurdodau lleol i ymateb i'w hamgylchiadau lleol gwahanol (ar yr amod bod costau unrhyw amrywiad lleol yn cael eu hariannu'n lleol).
- Parhau i fod yn seiliedig ar ddiwygio'r system Budd-dal Treth y Cyngor blaenorol, tan 2017-18 fel bod y risgiau gweithredol yn cael eu rheoli ac y gellir parhau i ddarparu cymorth.
- Mae nifer o newidiadau yn angenrheidiol i adlewyrchu'r trefniadau newydd mewn perthynas â gofal ac anghenion cymorth sydd wedi cael eu cyflwyno yn Lloegr gan Ddeddf Gofal 2014 a fydd yn cael eu cyflwyno yng Nghymru gan y Ddeddf Gwasanaethau Cymdeithasol a Llesiant (Cymru) 2014 sydd i fod i ddod i rym yn llawn erbyn Ebrill 2016.

Mae'r rhan fwyaf o'r newidiadau hyn yn ofynnol i ddisodli'r dull presennol a ddefnyddir i bennu bod unigolyn yn ddall gyda'r amod bod yn rhaid i unigolyn fod naill ai'n ddall neu â nam difrifol ar eu golwg-. Mae hyn oherwydd bod y diffiniad o "dall" yn cael ei ddiddymu gan Ddeddf Gofal 2014 a gorchmynion o dan Ddeddf Gwasanaethau Cymdeithasol a Llesiant (Cymru) 2014, gydag un ar gyfer "nam difrifol ar y golwg" (mae'r diffiniad hwn yn fras yn ailadrodd y diffiniad blaenorol o ddall).

Mae angen gwneud newidiadau eraill i sicrhau bod ystod o daliadau sydd wedi eu diystyru'n flaenorol ar gyfer dibenion cyfrifo CTRS yn parhau i fod fel eu bod yn cael eu darparu o dan Ddeddfau 2014. Mae'r rhain yn cynnwys:

- newid i sicrhau bod y sawl sy'n derbyn taliadau gan Awdurdodau Lleol o dan Ddeddfau 2014 am eu gofal a chymorth yn parhau i gael y rhain wedi eu diystyru; a
- newid yn sicrhau y bydd y rhai sy'n derbyn bwrsariaethau o dan Ddeddf Gwasanaethau Cymdeithasol a Llesiant (Cymru) 2014 yn cael hwn wedi'i ddiystyru.

Mae pob un o'r newidiadau uchod yn angenrheidiol i sicrhau bod yr ymgeiswyr yr effeithir arnynt yn dal i gael hawl i'r premiwm anabled.

- Mae newidiadau canlyniadol wedi cael eu gwneud er mwyn cymryd i ystyriaeth y newidiadau i derminoleg a ddefnyddir mewn deddfwriaeth o ganlyniad i'r Yswiriant Gwladol
- Deddf Cyfraniadau 2015. Mae pob cyfeiriad at "eithriad enillion bach" wedi cael eu disodli gan gyfeiriadau at "trothwy elw bach".

- Mae'n ofynnol i ddiwygiadau canlyniadol hefyd gymryd i ystyriaeth y trefniadau a therminoleg newydd a gyflwynwyd drwy gyfrwng Deddf Pensiynau 2014. Mae'n ofynnol i ddiwygiadau i Reoliadau 2013 fewnosod cyfeiriadau at 'bensiw'n y wladwriaeth' lle cyfeirir at 'bensiw'n ymddeol'. Mae hyn oherwydd o fis Ebrill 2016, bydd dau fath o bensiw'n y wladwriaeth. Mae'r newidiadau hyn yn angenrheidiol i sicrhau bod yr ymgeiswyr yr effeithir arnynt yn dal i gael hawl i'r premiwm a gostyngiadau perthnasol.
- Yn ogystal, mae'n ofynnol i newidiadau gymryd i ystyriaeth adran newydd o Ddeddf Cyfraniadau Nawdd Cymdeithasol a Budd-daliadau 1992 (adran 55A) sy'n ymwneud â 'chredyd pensiwn y wladwriaeth newydd'.
- Bydd y ffigurau a ddefnyddir i gyfrifo hawl ymgeiswyr i leihau Treth y Cyngor yn cael ei uwchraddio yn unol â'r CPI, fel y nodir gan y DU a Llywodraeth Cymru.

#### **4.1 Elfennau dewisol ar gyfer penderfyniad y Cyngor**

- a) Y gallu i gynyddu'r cyfnod talu estynedig safonol o 4 wythnos a roddir i bobl ar ôl iddynt ddychwelyd i'r gwaith os ydych wedi bod yn derbyn budd-dal cymwys perthnasol am o leiaf 26 wythnos
- b) Disgresiwn i ddiystyru rhan neu'r swm cyfan o Bensiynau Anabledd Rhyfel a Phensiwn Rhyfel Gwraig Weddw wrth gyfrifo incwm.
- c) Y gallu i ôl-ddyddio, am hyd at 6 mis unrhyw gais dyfarniadau Cymorth Treth y Cyngor ar gyfer cwsmeriaid oedran gweithio fwy na'r cyfnod safonol o 3 mis cyn y cais.

#### **4.2 Roedd Llywodraeth Cymru wedi cynnal ymarfer ymgynghori ffurfiol ar y cynllun presennol a'r newidiadau posibl, gan ei alluogi i fod yn gost niwtral i Awdurdodau Lleol. Cyflwynwyd sylwadau gan nifer o sefydliadau, gan gynnwys Cyngor Sir Ddinbych, gan awgrymu newidiadau i'r cynllun.**

Ar ôl ystyriaeth briodol, penderfynwyd parhau â'r cynllun fel y mae tan ar ôl etholiadau nesaf y cynulliad, gydag unrhyw ddiffyg rhwng y lleihad a roddir a'r grant penodol a dderbynnir, yn cael ei feddu gan yr Awdurdod Lleol.

Yn anffodus, mae Llywodraeth Cymru hefyd wedi penderfynu bod y lefelau cyllid ar gyfer y cynllun i aros ar lefelau 2013/14, a oedd yn creu pwysau cyllidebol yn 2015/16 a bydd yn parhau i wneud hynny yn 2016/17.

#### **5. Sut mae'r penderfyniad yn cyfrannu at y Blaenoriaethau Corfforaethol?**

Bydd mabwysiadu'r cynllun hwn yn helpu pobl ddiamddiffyn, gan sicrhau eu bod yn byw mor annibynnol ag sy'n bosib.

**6. Faint fydd hyn yn ei gostio a sut y bydd yn effeithio ar wasanaethau eraill?**

Collwyd incwm grant trwy'r newidiadau i'r system Budd-daliadau Treth y Cyngor. Yn 2016/17, bydd y Cyngor yn derbyn cyllid o £9.167miliwn ar gyfer Cymorth Treth y Cyngor gan Lywodraeth Cymru. Fodd bynnag, y gwariant presennol yw £9.647miliwn, os byddai Treth y Cyngor Net yn cynyddu 2.5% (hy cynnydd arfaethedig y cynghorau a lwfans ar gyfer newidiadau i praeseptau eraill sydd wedi'u cynnwys yng nghyfanswm y bil) mae'r gwariant a ragwelir ar gyfer 2016/17 oddeutu £9.863miliwn. Mae hyn yn rhoi diffyg o tua £696mil ar gyfer 2016/17.

Gall y diffyg un ai gynyddu neu leihau yn dibynnu ar y lefelau o Dreth y Cyngor a godir ar gyfer 2016/17 ac / neu unrhyw amrywiadau pellach ar lwyth achosion.

**7. Beth yw prif gasgliadau'r Aseiad o Effaith ar Gydraddoldeb (AEC) a gynhaliwyd ar y penderfyniad? Dylai'r templed AEC wedi'i lenwi gael ei atodi fel atodiad i'r adroddiad.**

Mae Llywodraeth Cymru wedi cynnal Aseiad o'r Effaith ar Gydraddoldeb ar lefel genedlaethol ar ei newidiadau arfaethedig i'r Cynllun Lleihau Treth y Cyngor.

**8. Pa ymgynghoriadau a gynhaliwyd gyda'r Pwyllgorau Archwilio ac eraill?**

Ddim yn berthnasol gan fod hyn yn ychwanegiad ar y cynllun presennol a ymgynghorwyd arno yn 2012.

**9. Datganiad y Prif Swyddog Cyllid**

Nid oes gan y Cyngor unrhyw ddewis ond i fabwysiadu'r cynllun. Mae'n cynrychioli pwysau sylweddol ar gyllid y Cyngor. Mae cyllideb 2016/17 yn cynnwys rhagdybiaethau doeth ynghylch y costau ac mae'n darparu cyllideb i dalu am y diffyg amcangyfrifedig.

**10. Pa risgiau sydd ac a oes unrhyw beth y gallwn ei wneud i'w lleihau?**

Mae risgiau i'r Cyngor o beidio mabwysiadu'r cynllun hwn, o ganlyniad i hynny byddai'n rhaid i Gyngor Sir Ddinbych fabwysiadu'r cynllun diofyn, a all gynyddu'r gost.

**11. Pŵer i wneud y Penderfyniad**

- Dylid mabwysiadu Cynlluniau Gostyngiadau Treth y Cyngor a Rheoliadau Gofynion Rhagnodedig (Cymru) 2013.
- Rheoliadau Cynllun Lleihau Treth y Cyngor (Cynllun Diofyn) (Cymru) 2013.
- Cynlluniau Gostyngiadau Treth y Cyngor (Cynllun Gofynion Rhagnodedig a Diofyn (Cymru) (Diwygiad) 2016.